



RECEPTOR DE ALARMAS PATROL DC3

MANUAL DE USO Y CONFIGURACION

VERSION 5.0

Rasgos Principales

- No requiere abrir su PC, dado que se conecta externamente.
- Solo necesita un puerto serial RS-232C disponible en la PC.
- Emula un receptor universal genérico
- Recibe los formatos más populares de ADEMCO en DTMF.
- Conexión a dos líneas de teléfono.
- Test continuo del estado de las líneas telefónicas.
- Protección contra descargas eléctricas.
- Formatos de pulsos Ademco Slow/Fast.
- Campanilla de llamada. (configurable)
- Atención al segundo ring (configurable)
- Alarma de PC apagada.

¡GRACIAS!

Gracias por haber elegido nuestro receptor **PATROL DC-3** para complementar su Estación Receptora de Alarmas.

Este novedoso dispositivo le dará mayores posibilidades sin cambiar su sistema de monitoreo, y por este motivo, con una mínima inversión.

Para lograr obtener los mejores resultados con el receptor **PATROL DC-3** se recomienda adoptar todas las precauciones descritas en el punto 7 de esta guía.

1. Novedades de la Versión 4.0

El receptor de alarmas **PATROL DC3** en sus comienzos fue diseñado para lograr compatibilidad con el software **Monitor II** de **C&K Systems®**, el cual utiliza una tabla de códigos de eventos propia dentro de su formato **CFSKIII**.

Actualmente la versión 4.0 tiene dos modos diferentes de operación y por lo tanto dos modos diferentes de comunicarse con el software de automatización.

El primero de ellos es compatible con **Monitor II** y mantiene las características de las versiones anteriores.

El segundo modo utiliza un protocolo genérico, soportado por la mayoría de los sistemas de software de otros proveedores y además es el modo de operación por defecto.

2. Conexión al Ordenador

En el frente del equipo hay cinco LEDs. De izquierda a derecha, los dos primeros indican recepción y transmisión de datos con el ordenador y luego otros dos que señalan falla en línea 1 y 2 respectivamente. Terminando a la derecha hay otro led que indica encendido o "power".

En su parte trasera, el receptor tiene un conector para el ordenador correspondiente a una interfaz serial RS-232C y dos conectores para sendas líneas telefónicas (fig. 2).

La cantidad máxima de receptores Patrol que puede instalar en un sistema está determinada por la cantidad máxima de puertos que pueda habilitar cada software de automatización.

Por ejemplo, usando sistemas en DOS, seguramente el límite es dos, mientras que Windows® permite muchos más, especialmente si el sistema esta basado en una red de trabajo.

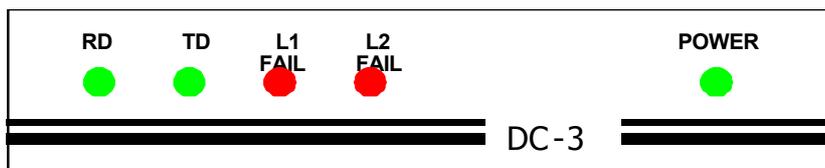


Fig. 1. Vista del panel frontal y sus luces: RD datos recibidos desde la PC, TD datos enviados hacia la PC, FAIL L1/L2 indican que la línea de teléfono correspondiente esta fuera de servicio, POWER indica si está energizado.

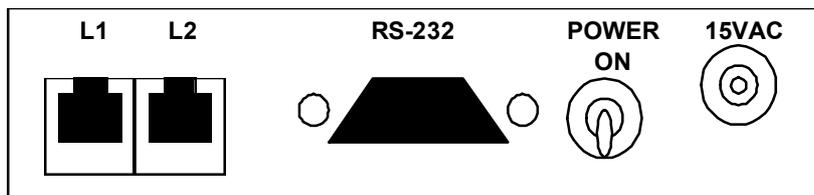


Fig. 2. Vista del panel trasero: L1 Y L2 son los Jacks correspondientes a cada línea de teléfono, en caso de disponer solo de una, debe conectarse en L1. El conector tipo DB-9 marcado RS-232 es el indicado para la conexión de datos con la PC. Luego se observa el conector de alimentación de 15 VAC y la llave de encendido.

Entonces, conéctese al PC en un COM PORT disponible y previamente configurado (bajo Windows, configure una solicitud de interrupción diferente para cada COM, o bien utilice una placa multipuerto).

Las líneas de teléfono son chequeadas regularmente por el receptor que indica con el led intermitente la falta de tensión en cada una de ellas.

3. Modos de Operación

El PATROL DC3 versión 4.0 tiene dos modos de operación diferenciados que se pueden seleccionar usando comandos de configuración detallados más adelante en este manual.

El modo seleccionado cambiará principalmente la forma en que los eventos recibidos son comunicados al ordenador a través de la conexión serial. En menor medida, también la forma en que se comporta el receptor ante la llamada.

Al alimentar la unidad, ambos LEDs rojos destellarán una vez, indicando la correcta inicialización del controlador interno. A continuación y solo por un periodo de 30 segundos, es posible entrar en programación del receptor, usando los comandos adecuados y por ejemplo, cambiar el modo de operación. Ver sección 5 de este manual.

3.1 Modo 1

Este modo es el original de PATROL en versiones anteriores y consiste de un formato compatible con Monitor II, el software de C&K Systems® que usa el protocolo CFSKIII, que no está descrito en este documento. Para mayor información se recomienda leer la especificación técnica de Movatec TS50624.

Aquí Patrol actúa como un “interprete” traduciendo los formatos de comunicación DTMF o de Pulsos, correspondientes a paneles de alarma de distintos fabricantes, en una estructura identificable por Monitor II, simulando la librería de mensajes del panel 2316i de C&K Systems.

Es posible la recepción de formatos de pulsos trabajando a 10 y 20 pps con portadoras de 1800 o 1900Hz. La estructura de dichos formatos es 4/2 no extendido, como son los llamados Ademco slow, Ademco fast, Silent Knight y Sescoa.

En este modo, la comunicación serial con el PC, se realiza a 300bps (8N1) sin control de flujo y todos los parámetros de recepción son configurados usando los llamados “Comandos de Inicialización Adicionales” del Monitor II.

Por ejemplo, las líneas de teléfono son chequeadas regularmente por el receptor que indica con un led intermitente la falta de tensión en alguna de ellas. Si además se configura a Monitor II para que realice un test periódico, la anomalía será mostrada en la pantalla al operador.

En caso de tener solo una línea telefónica para recepción de eventos, el operador será advertido de una falla en la otra entrada con línea ausente. Entonces conecte la única línea como línea 1 (L1). Luego desde el MONITOR II, entre en el menú de *Configurar Comunicaciones* y cambie la configuración del COM correspondiente agregando el siguiente *comando de inicialización adicional: B1*.

Al encender la alimentación, Patrol arranca con la siguiente configuración:

- Atiende llamadas en L1 y L2 (ambas habilitadas)
- Solo aplica “Handshake” apropiado para recibir formatos de mensaje en DTMF.
- Atiende las llamadas luego del primer sonido de campanilla (Ring).
- Atiende las llamadas en silencio.

Al iniciar el software Monitor II se carga el comando de configuración que permite cambiar la forma de recepción. Observe los comandos posibles en la tabla 1 con fin de configurar otras funciones que se necesiten.

Tabla 1. Comandos adicionales de inicialización correspondientes al modo 1.

| Comando | línea 2 | Atiende al 2º ring | Formatos de pulsos | Campanilla de llamada |
|----------------|----------------|---------------------------|---------------------------|------------------------------|
| S/C | HAB. | NO | NO | NO |
| B1 | NO | NO | NO | NO |
| B2 | NO | SI | NO | NO |
| B3 | HAB. | SI | NO | NO |
| B4 | NO | NO | HAB. | NO |
| B5 | HAB. | NO | HAB. | NO |
| B6 | NO | SI | HAB. | NO |
| B7 | HAB. | SI | HAB. | NO |
| B8 | NO | SI | HAB. | SI |
| B9 | HAB. | SI | HAB. | SI |

En el caso de que la comunicación con el PC se pierda, ya sea porque está apagado, desconectado o sin el programa corriendo, y hubiera recepción de reportes, en el receptor se generará una alarma audible (tres beeps) que sonarán periódicamente hasta que se solucione esta situación.

Para la correcta decodificación de los eventos en el Monitor II, designe a todos los clientes que reportan vía Patrol, con un número de cuenta de cuatro dígitos y modelo **2316i** de panel de alarma.

Puede utilizar para el COM correspondiente a este receptor, un número de grupo (tres dígitos antes del número de cuenta) que sea diferente al de otros COMs, de manera de identificar aquellos abonados que reportan al sistema Monitor II y tienen paneles que no son C&K o que forman grupos diferentes.

3.1.1 Formatos 4/2 en el Modo 1

Son los formatos DTMF tipo 27 o Ademco Express y los formatos de pulsos Ademco Slow-Fast.

Para realizar eficazmente la conversión, en los formatos con estructura 4/2 se deben cargar, en la programación del panel de alarma, los códigos de reporte para cada evento según la tabla 2. De no corresponder a un código válido, el evento será mostrado como “desconocido” por Monitor II.

Los formatos llamados 4/2 tienen una estructura de 4 dígitos para el número de cuenta o abonado y dos dígitos para el código de reporte. En general los códigos de reporte son totalmente editables, porque no están predefinidos. En paneles de concepto más antiguo, puede ser que solo uno de los dos dígitos se pueda editar, pero en general hay que tratar de atenerse a la siguiente tabla de códigos en la programación. El formato de comunicación DTMF es mucho más rápido que los formatos de pulsos que usan esta misma estructura.

Tabla 2

| Código en el panel | Tipo de reporte |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1n | ALARMA EN ZONA “n” |
| 2n | RESTAURA ALARMA EN ZONA “n” |
| 3n | ANULACION DE ZONA “n” |
| 4n | RESTAURA ANULACION EN ZONA “n” |
| 51 | BATERIA BAJA |
| 52 | FALLA TENSION DE LINEA DE 220VCA. |
| 53 | FALLA FUSIBLE DE SIRENA O RELAY |

| | |
|----|---|
| 54 | AUTO RESET DE LA CENTRAL |
| 55 | FALLA DE COMUNICACIÓN |
| 56 | REPOSICION DE BATERIA BAJA |
| 57 | REPOSICION DE TENSION DE LINEA DE 220 VCA |
| 58 | REPOSICION DE FUSIBLE DE SIRENA |
| 59 | PROGRAMACION HECHA |
| 5B | AUTO RESET DE LA CENTRAL |
| 5C | PROGRAMACION HECHA |
| 5D | AUTO RESET DE LA CENTRAL |
| 5E | PROGRAMACION HECHA |
| 6u | APERTURA USUARIO "u" |
| 7u | CIERRE USUARIO "u" |
| 8u | COACCION USUARIO "u" |
| 90 | REPORTE DE TEST |
| 91 | ALARMA ZONA "A" (Emergencia Medica) |
| 92 | ALARMA ZONA "B" (Incendio- Fuego) |
| 93 | ALARMA ZONA "C" (Pánico- Policía) |
| 94 | ALARMA TAMPER [*] |
| 95 | RESTAURA TAMPER [*] |
| 96 | PROBLEMA [*] |
| 97 | RESTAURA PROBLEMA [*] |
| 98 | CANCELACION [*] |
| Au | CANCELA USUARIO "u" |
| B1 | ALARMA ZONA "A" (Emergencia Médica) |
| B2 | ALARMA ZONA "B" (Incendio- Fuego) |
| B3 | ALARMA ZONA "C" (Pánico- Policía) |
| Cn | TAMPER EN ZONA "n" |
| Dn | RESTAURA TAMPER EN ZONA "n" |
| En | PROBLEMA EN ZONA "n" |
| Fn | RESTAURA PROBLEMA EN ZONA "n" |

NOTA: LOS CODIGOS SON NUMEROS HEXADECIMALES, QUE AL ENVIARLOS EN DTMF SE CONFUNDE EL "0" CON LA "A". DEPENDIENDO DEL PANEL, DEBERA USAR LETRAS "A" EN LUGAR DE CEROS EN LA PROGRAMACION. EN ESTE FORMATO, PROGRAME UNA "A" PARA LA ZONA O USUARIO DIEZ.

[*] NO SE ESPECIFICA ZONA ALGUNA

3.1.2 Formato Contact ID en el Modo 1

En el caso del formato tipo 18 (Contact ID) los códigos de reporte están previamente definidos por Ademco®, realizándose la conversión de todos aquellos eventos que figuren en la tabla 3.

Otros eventos serán mostrados como "desconocidos" por Monitor II ya que no tienen un evento correspondiente dentro del mismo. En ese caso, en la columna de códigos de la misma pantalla figurará el código recibido antecedido por una "F". Por ejemplo "F404.

En algunos paneles estos códigos son editables y en otros no. Para paneles DSC PC-585, PC-1565, PC-5010/15/20, ver el punto 10 del manual.

Tabla 3

| Código en el panel | Tipo de reporte |
|---|-------------------------------------|
| 130 a 136, 138 y 140 a 143, 146, 150 a 163 | ALARMA EN ZONA |
| 456, 470, 570 a 577 | ANULACION DE ZONA |
| 302 y 309, 311 | BATERIA BAJA |
| 301 | FALLA TENSION DE LINEA DE 220VCA. |
| 320 a 327 | FALLA FUSIBLE DE SIRENA O RELAY |
| 305 | AUTO RESET DE LA CENTRAL |
| 350 a 352 y 354 | FALLA DE COMUNICACIÓN |
| 306, 411 a 415 | PROGRAMACION HECHA |
| 400 a 403 y 407 a 409, 441 y 442 | APERTURA /CIERRE USUARIO |
| 406 | CANCELACION USUARIO |
| 121, 124, 125 | COACCION USUARIO |
| 601 a 603, 605 y 608 | REPORTE DE TEST |
| 100 y 101 | ALARMA ZONA "A" (Emergencia Medica) |
| 110 a 118 | ALARMA ZONA "B" (Incendio- Fuego) |
| 120, 122 y 123 | ALARMA ZONA "C" (Pánico- Policía) |
| 137, 144 y 145 | TAMPER EN ZONA |
| 200 a 206, 300, 371 a 373, 375 a 378, 380 a 393 | PROBLEMA EN ZONA "n" |

3.2 Modo 2

Este modo es más abierto y PATROL no requiere interpretar códigos de los distintos formatos, tan solo conforma los datos según un par de protocolos descritos más adelante en este mismo documento. Es el modo de operación por defecto con un baudrate de 4800bps.

Cuando configura este modo de operación, también puede programar la configuración de otros parámetros del funcionamiento. Similarmente a los comandos usados por Monitor II para configurar el Modo 1, las cosas que pueden ser configuradas además del "modo" mismo son:

- 1 o 2 sonidos de campanilla antes de atender
- Atender en silencio o simular el sonido de campanilla
- Atender ambas líneas de teléfono o solo L1.
- Seleccionar Baud rate entre 1200 y 4800bps
- Cambiar el "Número de Receptor"
- Editar la tabla de "Códigos de Eventos" para 4/2

Inicialmente el comportamiento inicial es:

- Atiende llamadas en L1 y L2 (ambas habilitadas)
- Atiende las llamadas luego del primer sonido de campanilla (Ring).
- Atiende las llamadas en silencio.
- Baud rate de 4800bps.
- El aparato usa 01 en el “Número de Receptor”

En cuanto a los formatos de recepción, Patrol DC3 permite recibir eventos en Contact ID, Ademco Express (ambos formatos DTMF) y también es posible la recepción de formatos de pulsos trabajando a 10 y 20 pps con portadoras de 1800 o 1900Hz. La estructura de dichos formatos es 4/2 no extendido, como son los llamados Ademco slow, Ademco fast, Silent Knight y Sescoa.

En este modo, la comunicación serial se realiza a 4800bps (8N1) pero se puede cambiar a 1200bps (8n1), ambos sin control de flujo.

Existen algunos mensajes que Patrol puede generar para comunicar al software la falla/restauración de alguna línea telefónica, o para comprobar que el software o el PC están activos y listos. En el caso de que la comunicación con el PC se pierda, ya sea porque está apagado, desconectado o sin el programa corriendo, luego de un tiempo sonará una alarma audible (tres beeps) en el receptor que se repetirá periódicamente hasta que se solucione esta situación.

3.2.1 Formatos 4/2 en el Modo 2

Son los formatos DTMF tipo 27 o Ademco Express y los formatos de pulsos Ademco Slow-Fast.

Para comunicar estos eventos reportados en 4/2 el receptor utiliza el llamado “protocolo#1”.

Los códigos de reporte para cada evento son combinaciones de 2 dígitos hexadecimales de los cuales el primero representa el tipo de evento y el segundo, el número de zona o usuario

Dentro de los datos utilizados al reportar con el protocolo#1, hay un dígito o carácter ASCII, llamado “Evento” que es una interpretación del código del evento. Por ejemplo, si el código recibido es 11 y se considera que todos los códigos comenzando con 1 son alarmas entonces mi “Evento” puede ser una “A” de alarma.

La tabla de “Eventos” es editable, pero por defecto Patrol adopta la siguiente:

Tabla 4.

| CODIGO | TIPO DE REPORTE | EVENTO |
|---------------|------------------------|---------------|
| 0n | TEST | T |
| 1n | ALARMA EN ZONA "n" | A |
| 2n | ALARMA EN ZONA "n" | A |
| 3n | ALARMA EN ZONA "n" | A |
| 4n | ALARMA EN ZONA "n" | A |
| 5n | ALARMA EN ZONA "n" | A |
| 6n | ALARMA EN ZONA "n" | A |
| 7n | ALARMA EN ZONA "n" | A |
| 8n | ALARMA EN ZONA "n" | A |
| 9n | RESTAURACION | R |
| An / 0n | TEST | T |
| Bn | APERTURA USUARIO "n" | O |
| Cn | CIERRE USUARIO "n" | C |
| Dn | CANCELACION | / |
| En | RESTAURACION | R |
| Fn | PROBLEMA | T |

Tenga en cuenta que el formato de comunicación DTMF es mucho más rápido que los formatos de pulsos que usan esta misma estructura.

3.2.2 Formato Contact ID en el Modo 2

En el caso del formato tipo 18 (*Contact ID*) los códigos de reporte están previamente definidos por Ademco®, y la comunicación con el ordenador es usando el protocolo#5.

En la tabla 5 y para referencia se encuentran todos los códigos de Ademco para este formato, en castellano.

Tabla 5

| Código | Evento | Tipo de Datos |
|---------------|--------------------------|----------------------|
| | ALARMAS | |
| | Alarmas Médicas –100 | |
| 100 | Médica | Zona |
| 101 | Emergencia Personal | Zona |
| 102 | Falla en reportar | Zona |
| | | |
| | Alarmas de Incendio –110 | |
| 110 | Fuego | Zona |
| 111 | Humo | Zona |
| 112 | Combustión | Zona |
| 113 | 113 Water flow | Zona |
| 114 | Calor | Zona |
| 115 | 115 Pull Station | Zona |
| 116 | Ducto | Zona |
| 117 | Flama | Zona |
| 118 | Alarma cercana | Zona |

| Código | Evento | Tipo de Datos |
|--------|-------------------------------------|---------------|
| | | |
| | Alarmas de Pánico –120 | |
| | | |
| 120 | Pánico | Zona |
| 121 | Coacción | usuario |
| 122 | Silenciosa | Zona |
| 123 | Audible | Zona |
| 124 | Coacción – Acceso garantizado | Zona |
| 125 | 125 Duress – Egress granted | Zona |
| | | |
| | Alarmas de Robo –130 | |
| | | |
| 130 | Robo | Zona |
| 131 | Perímetro | Zona |
| 132 | Interior | Zona |
| 133 | 24 Horas | Zona |
| 134 | Entrada / Salida | Zona |
| 135 | Día / Noche | Zona |
| 136 | Exterior | Zona |
| 137 | Sabotaje | Zona |
| 138 | Alarma Cercana | Zona |
| 139 | Verificador de Intrusión | Zona |
| | | |
| | | |
| | | |
| | Alarmas Genéricas – 140 | |
| | | |
| 140 | Alarma Genérica | Zona |
| 141 | Lazo interrogado abierto | Zona |
| 142 | Lazo interrogado en corto circuito | Zona |
| 143 | Falla en Módulo de Expansión | Zona |
| 144 | Sabotaje Sensor | Zona |
| 145 | Sabotaje en Modulo de Expansión | Zona |
| 146 | Robo silencioso | Zona |
| 147 | Falla de supervisión de Sensor | Zona |
| | | |
| | 24 Horas, No Robo - 150 y 160 | |
| | | |
| 150 | 24 Horas, No Robo | Zona |
| 151 | Gas detectado | Zona |
| 152 | Refrigeración | Zona |
| 153 | Pérdida de calor | Zona |
| 154 | Perdida de Agua | Zona |
| 155 | Rotura de Foil | Zona |
| 156 | Problema de Día | Zona |
| 157 | Nivel de Gas envasado bajo | Zona |
| 158 | Alta temperatura | Zona |
| 159 | Baja temperatura | Zona |
| 161 | Pérdida del flujo de aire | Zona |
| 162 | Monóxido de Carbono detectado | Zona |
| 163 | Nivel del tanque | Zona |
| | | |
| | SUPERVISION | |
| | | |
| | Supervisión de Incendio - 200 y 210 | |
| | | |
| 200 | Supervisión de Incendio | Zona |
| 201 | Baja presión de Agua | Zona |
| 202 | Bajo nivel de CO2 | Zona |
| 203 | Sensor de válvula de compuerta | Zona |
| 204 | Bajo nivel de agua | Zona |
| 205 | Bomba Activada | Zona |
| 206 | Falla de bomba | Zona |
| | | |
| | PROBLEMAS | |
| | | |
| | Problemas de Sistema-300 y 310 | |

| Código | Evento | Tipo de Datos |
|--------|--|---------------|
| | | |
| 300 | Problema de Sistema | Zona |
| 301 | Pérdida de CA | Zona |
| 302 | Batería Baja | Zona |
| 303 | Mal el RAM Checksum | Zona |
| 304 | Mal el ROM checksum | Zona |
| 305 | Reset del Sistema | Zona |
| 306 | Programación del Panel Cambiada | Zona |
| 307 | Falla en el auto test | Zona |
| 308 | Caída del sistema | Zona |
| 309 | Falla del test de batería | Zona |
| 310 | Falta de toma a tierra | Zona |
| 311 | Batería faltante o muerta | Zona |
| 312 | Sobrecarga de la fuente de alimentación | Zona |
| 313 | Reset de Ingeniero | usuario |
| | | |
| | Problemas de sonorización o relays -320 | |
| | | |
| 320 | Problema en sirena o relay | Zona |
| 321 | Sirena1 | Zona |
| 322 | Sirena 2 | Zona |
| 323 | Relay de Alarma | Zona |
| 324 | Relay de Problema | Zona |
| 325 | Problema en relay Reverso | Zona |
| 326 | Problema en dispositivo de Notificacion Cto. # 3 | Zona |
| 327 | Problema en dispositivo de Notificacion Cto. # 4 | Zona |
| | | |
| | Problemas en sistemas periféricos -330 y 340 | |
| | | |
| 330 | Problema en sistemas periférico | Zona |
| 331 | Lazo direccionado abierto | Zona |
| 332 | Lazo direccionado en corto | Zona |
| 333 | Falla en módulo de expansión | Zona |
| 334 | Falla en repetidor | Zona |
| 335 | Impresora local sin papel | Zona |
| 336 | Impresora loal en falla | Zona |
| 337 | Pédida de CC en módulo de expansión | Zona |
| 338 | Modulo de expansión con batería baja | Zona |
| 339 | Reset del modulo de expansión | Zona |
| 341 | Sabotaje en el módulo de expansión | Zona |
| 342 | Pérdida de CA en módulo de expansión | Zona |
| 343 | Falla en el auto test del módulo de expansión | Zona |
| 344 | Detección de interferencia en el RF Receiver | Zona |
| | | |
| | Problemas de Communication Troubles -350 y 360 | |
| | | |
| 350 | Problemas de Comunicación | Zona |
| 351 | Falla de teléfono 1 | Zona |
| 352 | Falla de teléfono 2 | Zona |
| 353 | Falla del transmisor de radio | Zona |
| 354 | Falla en comunicar un evento | Zona |
| 355 | Perdida de la supervisión de radio | Zona |
| 356 | Perdida de la interrogación de la estacion central | Zona |
| 357 | Problema de ROE en el transmisor de Radio | Zona |
| | | |
| | Lazos de Protección-370 | |
| | | |
| 371 | Lazo de protección abierto | Zona |
| 372 | Lazo de protecció en corto | Zona |
| 373 | Problema en zona de incendio | Zona |
| 374 | Alarma de error al salir (zona) | Zona |
| 375 | Problema de zona de pánico | Zona |
| 376 | Problema en zona de atraco | Zona |
| 377 | Problema en zona | Zona |
| 378 | Problema de zonas cruzadas | Zona |
| | | |
| | | |
| | Problema de sensores -380 | |
| | | |

| Código | Evento | Tipo de Datos |
|---------------|---|----------------------|
| 380 | Problema de Sensor | Zona |
| 381 | Perdida de supervisión de RF | Zona |
| 382 | Perdida de supervisión - RPM | Zona |
| 383 | Sabotaje sensor | Zona |
| 384 | RF batería baja | Zona |
| 385 | Detector de humo con alta sensibilidad | Zona |
| 386 | Detector de humo con baja sensibilidad | Zona |
| 387 | Detector de intrusión con alta sensibilidad | Zona |
| 388 | Detector de intrusión con baja sensibilidad | Zona |
| 389 | Falla del autotest del sensor | Zona |
| 391 | Problema de Sensor | Zona |
| 392 | Error de compensación de corrimiento | Zona |
| 393 | Alerta de mantenimiento | Zona |
| | | |
| | | |
| | APERTURAS/CIERRES/ACCESO REMOTO | |
| | | |
| | Apertura / Cierre -400, 440,450 | |
| 400 | Apertura / Cierre | usuario |
| 401 | Apertura / Cierre por usuario | usuario |
| 402 | Apertura / Cierre de grupo | usuario |
| 403 | Apertura / Cierre Automático | usuario |
| 404 | Apertura / Cierre tarde | usuario |
| 405 | Apertura / Cierre Diferido | usuario |
| 406 | Cancelación | usuario |
| 407 | Armado / Desarmado remoto | usuario |
| 408 | Armado Rápido | usuario |
| 409 | Apertura / Cierre con llave o CR | usuario |
| | | |
| 441 | Armado en casa (stay) | usuario |
| 442 | Armado en casa por Keypress (STAY) | usuario |
| | | |
| 450 | Apertura / Cierre de excepcion | usuario |
| 451 | Apertura / Cierre temprana | usuario |
| 452 | Apertura / Cierre tarde | usuario |
| 453 | Falla al abrir | usuario |
| 454 | Falla al cerrar | usuario |
| 455 | Falla al Auto armar | usuario |
| 456 | Armado Parcial | usuario |
| 457 | Error al salir (usuario) | usuario |
| 458 | Usuario en el lugar | usuario |
| 459 | Cierre reciente | usuario |
| 461 | código incorrecto | Zona |
| 462 | código válido | usuario |
| 463 | Rearmado despues de una alarma | usuario |
| 464 | Tiempo extendido del autoarmado | usuario |
| 465 | Reset de la alarma de pánico | Zona |
| 466 | Service | usuario |
| | | |
| | | |
| 410 | Acceso Remoto | |
| 411 | Pedido de Callback | usuario |
| 412 | Download/acceso Exitoso | usuario |
| 413 | Intento de Acceso Fallido | usuario |
| 414 | Apagado del sistema por comando recibido | usuario |
| 415 | Apagado del Discador por comando recibido | usuario |
| 416 | Upload exitoso | Zona |
| | | |
| | Control de Acceso -420,430 | |
| | | |
| 421 | Acceso denegado | usuario |
| 422 | Reporte de acceso por usuario | usuario |
| 423 | Acceso Forzado | Zona |
| 424 | Salida denegada | usuario |
| 425 | Salida garantizada | usuario |
| 426 | Puerta dejada abierta | Zona |
| 427 | Punto de acceso en problema | Zona |

| Código | Evento | Tipo de Datos |
|---------------|---|----------------------|
| 428 | Problema con el pulsador RTE | Zona |
| 429 | Programa de acceso en modo entrada | usuario |
| 430 | Programa de acceso en modo salida | usuario |
| 431 | Cambio en el nivel de amenaza del acceso | usuario |
| 432 | Falla del Relay | Zona |
| 433 | RTE del acceso puenteado | Zona |
| 434 | DSM del acceso puenteado | Zona |
| | | |
| | BYPASSES / DISABLES | |
| | | |
| | Deshabilitaciones del sistema 500 -510 | |
| | | |
| 501 | Lector de Acceso deshabilitado | Zona |
| | | |
| | Deshabilitaciones de Relay/Sonidos 520-530 | |
| | | |
| 520 | Zumbador /Relay deshabilitado | Zona |
| 521 | Sirena 1 deshabilitada | Zona |
| 522 | Sirena 2 deshabilitada | Zona |
| 523 | Relay de Alarma deshabilitado | Zona |
| 524 | Relay de Problema deshabilitado | Zona |
| 525 | Relay Reverso deshabilitado | Zona |
| 526 | Deshabilitacion del circuito #3 del dispositivo de Notificación | Zona |
| 527 | Idem Ckt. # 4 | Zona |
| | | |
| | Deshabilitación de perifericos del sistema 530 - 540 | |
| | | |
| 531 | Módulo Agregado | Zona |
| 532 | Módulo Removido | Zona |
| | | |
| | Deshabilitación de Comunicaciones -550 and 560 | |
| | | |
| 551 | Discador deshabilitado | Zona |
| 552 | Radio Transmisor deshabilitado | Zona |
| 553 | Acceso Remoto Deshabilitado | Zona |
| | | |
| | Inhibiciones -570 | |
| | | |
| 570 | Exclusión de Zona o Sensor | Zona |
| 571 | Exclusion de zona de incendio | Zona |
| 572 | Exclusion de Zona de 24 hs | Zona |
| 573 | Inhibición zona de robo | Zona |
| 574 | Inhibición de un grupo de zonas | usuario |
| 575 | Anulación de zonas cruzadas | Zona |
| 576 | Inhibición de la zona de acceso | Zona |
| 577 | Exclusión de un punto de acceso | Zona |
| | | |
| | TEST / MISC. | |
| | | |
| | Test/Misc. -600, 610 | |
| | | |
| 601 | Reporte de Test de disparo manual | Zona |
| 602 | Reporte de Test Periodico | Zona |
| 603 | Transmisión Periodica de RF | Zona |
| 604 | Test de Incendio | usuario |
| 605 | Reporte de Status | Zona |
| 606 | Sigue una sesion de verificación de audio | Zona |
| 607 | Modo de prueba de andado | usuario |
| 608 | Test Periodico con Problema presente en el sistema | Zona |
| 609 | Transmisor de video activo | Zona |
| 611 | Punto Testeado OK | Zona |
| 612 | Punto no Testeado | Zona |
| 616 | Service Requerido | Zona |
| | | |

4. Protocolos en Modo2

En este Modo de operación la información bajada al software de automatización consiste de una cadena de caracteres ASCII enviada en forma serie por una conexión RS232.

La configuración del puerto es:

- 1200 baudios (ó 4800, seleccionable)
- Asíncrono
- 8 bits de datos
- 1 bit de inicio
- 1 bit de parada
- Sin paridad

En el Modo 2, hay tres tipos de mensajes enviados al SW, dependiendo si:

- Mensajes generados internamente por Patrol DC3.
- Mensajes Básicos recibidos de un panel de alarmas reportando en 4/2 pulsos o DTMF.
- Mensajes CID recibidos de un panel de alarmas reportando en Contact ID.

4.1 Mensajes de Eventos Internos

Mensaje de Supervisión: El mensaje de supervisión será enviado a la PC periódicamente para supervisar el correcto funcionamiento del Software y el hardware externo. La periodicidad de esta señal es fija y esta dada por el timer interno del receptor Patrol en 30 segundos aproximadamente. Su estructura es la siguiente:

1011ssssssssss@ssss[DC4]

donde: 1011 -> fijo
 s -> espacios
 @ -> señal de supervisión
 [DC4] -> byte terminador 14hex.

Esta señal estará siempre activa y debe ser reconocida por el software con un ACK (un byte 06hex.)

Mensaje de Datos Inválidos: Cuando el receptor recibe datos de un reporte inválido o corrupto enviará este mensaje usando el número de cuenta de abonado 0000 indicando que es un evento interno. El número de línea varía según corresponda. Su estructura es la siguiente:

1RRLssssss0000sTss10[DC4]

donde: 1 -> Fijo
 RR -> Número de receptor
 L -> Numero de Línea
 s -> Espacios
 0000 -> Número de Cuenta
 T -> Señal de datos fallidos
 10 -> Fijo
 [DC4] -> Byte terminador 14hex.

Mensaje de Falla de Línea: Cuando el receptor detecta la falla de una línea de teléfono (mide la tensión), enviará este mensaje usando el número de cuenta de abonado 0000 indicando que es un evento interno. El número de línea varía según corresponda. Su estructura es la siguiente:

1RRLssssss0000sAss20[DC4]

donde: 1 -> Fijo
 RR -> Número de receptor
 L -> Numero de Línea
 s -> Espacios
 0000 -> Número de Cuenta
 A -> Señal de Alarma de falla de línea.
 20 -> Fijo
 [DC4] -> Byte terminador 14hex.

Mensaje de Restauración de Línea: Cuando el receptor detecta la restauración de una línea telefónica previamente desconectada, enviará este mensaje usando el número de cuenta de abonado 0000 indicando que es un evento interno. El número de línea varía según corresponda. Su estructura es la siguiente:

1RRLssssss0000sRss30[DC4]

donde: 1 -> Fijo
 RR -> Número de receptor

L -> Numero de Línea
s -> Espacios
0000 -> Número de Cuenta
R -> Señal de Restauración de Línea
30 -> Fijo
[DC4] -> Byte terminador 14hex.

4.2 Mensaje básico con estructura 4/2, Protocolo #1

Cuando el receptor recibe un evento desde un panel de alarmas usando una estructura 4/2, ya sea DTMF o de pulsos, enviará este formato de mensaje usando el número de protocolo "1". El número de línea varía según corresponda. Su estructura es la siguiente:

1RRLssssAAAAAAsXGYYY[DC4]

donde:

| | |
|--------|---|
| 1 | -> Fijo = Número de protocolo |
| RR | -> Número de receptor |
| L | -> Numero de Línea |
| s | -> Espacios |
| AAAAAA | -> Número de Cuenta. Usualmente, 4 dígitos con 2 espacios adelante. |
| X | -> Código del Evento. |
| G | -> Número de Área o espacio. |
| YYY | -> Número de Zona o Usuario. |
| [DC4] | -> Byte terminador 14hex. |

4.3 Mensaje Contact ID, Protocolo #5

Cuando el receptor recibe un evento desde un panel de alarmas usando DTMF y formato Contac ID, enviará este tipo de mensaje usando el número de protocolo "5". El número de línea varía según corresponda. Su estructura es la siguiente:

5RRLs18AAAAQXYZGGCCC[DC4]

donde:

| | |
|------|--|
| 5 | -> Fijo = Número de protocolo |
| RR | -> Número de receptor |
| L | -> Numero de Línea |
| s | -> Espacios |
| 18 | -> Fijo = identificador CID |
| AAAA | -> Número de Cuenta. Usualmente, 4 dígitos |
| Q | ->Calificador del Evento: E= Nuevo o Apertura |

R= Restauración o Cierre
P= Evento Previo
XYZ -> Código del Evento.
GG -> Número de Grupo o Partición.
CCC -> Número de Zona o Usuario.
[DC4] -> Byte terminador 14hex.

4.4 Mensaje Reconocimiento o ACK (06h)

El mensaje "ACK" se enviará por el software como respuesta de cada mensaje recibido, en forma inmediata. Patrol espera hasta 4 segundos por cada ACK, pero es deseable que esta respuesta sea generada lo más inmediatamente posible para no producir encolamientos de los eventos.

5. Programación

Para poder entrar en programación con la unidad y cambiar la configuración, se requiere el uso de un ordenador con un programa de comunicaciones, tal como Hyperterminal de Windows®.

El puerto seleccionado debe configurarse a alguna de las tres velocidades siguientes, dependiendo de la configuración actual: 300bps (Modo1), 1200bps (Modo 2) o 4800bps (Modo 2). Siempre con 8 bits de datos, uno de arranque y otro de parada, sin paridad y sin control de flujo.

Los comandos son:

@S000[CR] => permite ver la configuración actual.

Responde:

0140TAAAAAAAAARTOC/RT[CR][LF]OK[CR][LF]

donde: 01 -> Número de Receptor para modo2
 40 -> Registro de Configuración (ver tabla 6)
 TA -> primeros dos elementos de la tabla 4
 AA -> siguientes 2 elementos, etc.
 [CR] -> Enter
 [LF] -> Line Feed

@S1rr[CR] => permite cambiar el Número de Receptor en

Modo2, donde:

rr -> Nuevo Número de Receptor (2 dig.)

Responde [CR][LF]OK[CR][LF]

@S2cd[CR] => permite cambiar parámetros y el modo en el Registro de Configuración, donde:

cd -> Nuevo valor del registro (ver tabla7)

Responde [CR][LF]OK[CR][LF]

Tabla 7.

| c | Configuración |
|----------|--|
| 8 | Selecciona Modo 1 |
| 0 | Modo 2, 1er Ring, 4800bps, L1 y L2 |
| 1 | Modo 2, 1er Ring, 4800bps, L1 solamente |
| 2 | Modo 2, 1er Ring, 1200bps, L1 y L2 |
| 3 | Modo 2, 1er Ring, 1200bps, L1 solamente |
| 4 | Modo 2, 2do Ring, 4800bps, L1 y L2 |
| 5 | Modo 2, 2do Ring, 4800bps, L1 solamente |
| 6 | Modo 2, 2do Ring, 1200bps, L1 y L2 |
| 7 | Modo 2, 2do Ring, 1200bps, L1 solamente |
| | |
| d | Configuración |
| 0 | Sonido de campanilla deshabilitado (solo Modo 2) |
| 1 | Sonido de campanilla habilitado (solo Modo 2) |

@S3xx [CR] => permite cambiar el primer par de caracteres de “Eventos” asignados en la tabla 4,

donde:

xx -> son los nuevos caracteres usados (ASCII)

Responde [CR][LF]OK[CR][LF]

@S4xx[CR] => permite cambiar segundo par en la tabla 4

@S5xx[CR] => permite cambiar tercer par en la tabla 4

@S6xx[CR] => permite cambiar cuarto par en la tabla 4

@S7xx[CR] => permite cambiar quinto par en la tabla 4

@S8xx[CR] => permite cambiar sexto par en la tabla 4

@S9xx[CR] => permite cambiar octavo par en la tabla 4

@SAxx[CR] => permite cambiar noveno par en la tabla 4

Responde [CR][LF]OK[CR][LF]

NOTA: Recuerde que para poder entrar en configuración, debe enviar los comandos durante los primeros 30 segundos siguientes al encendido de la unidad.

6. Apéndice: Hoja de programación de Paneles DSC (Modo1)

Esta es la tabla de programación sugerida, cuando utilice el Modo 1 de operación, con el Software Monitor II de C&K Systems. Esta tabla se aplica a los modelos PC-585, PC-1565, POWER PC-5010/15/20

| Sección N° | REFERENCIA | Código |
|------------|--------------------------------|--------|
| 320 a 323 | ALARMA ZONAS 1 a 32 | 3A |
| 324 a 327 | REST. DE ALARMA ZONAS 1 a 32 | 3A |
| 328 | ALARMA DE COMPULSION | 21 |
| 328 | ALARMA DESPUES DE APERTURA | 00 |
| 328 | CIERRE RECIENTE | 00 |
| 328 | ALARMA DE SUPERV. DE EXPANSOR | 00 |
| 328 | REST. DE SUPERV. DE EXPANSOR | 00 |
| 328 | ALARMA DE ZONAS CRUZADAS | 00 |
| 329 | ALARMA DE INCENDIO DE TECLADO | 15 |
| 329 | ALARMA AUXILIAR DE TECLADO | AA |
| 329 | ALARMA DE PANICO DE TECLADO | 2A |
| 329 | ALARMA PGM2 | 3A |
| 329 | REST. DE INCENDIO DE TECLADO | 00 |
| 329 | REST. AUXILIAR DE TECLADO | 00 |
| 329 | REST. DE PANICO DE TECLADO | 00 |
| 329 | RESTABLECIMIENTO DE PGM2 | 3A |
| 330 a 333 | SABOTAJE ZONAS 1 a 32 | 44 |
| 334 a 337 | REST. SABOTAJE ZONAS 1 a 32 | 44 |
| 338 | SABOTAJE GRAL. DEL SISTEMA | 45 |
| 338 | REST. SABOTAJE GRAL. | 45 |
| 338 | CIERRE DE TECLADO | 00 |
| 339 a 342 | CIERRE USUARIOS 1 a 32 | A2 |
| 343 | CERRAR CON COD. DE ATRACO 33 | A2 |
| 343 | CERRAR CON COD. DE ATRACO 34 | A2 |
| 343 | CERRAR COD. DE SISTEMA 40 a 42 | A2 |
| 343 | CIERRE PARCIAL | 7A |
| 343 | CIERRE ESPECIAL | AA |
| 344 a 347 | APERTURA USUARIOS 1 a 32 | A2 |
| 348 | APERTURA CON COD. DE ATRACO 33 | A2 |
| 348 | APERTURA CON COD. DE ATRACO 34 | A2 |
| 348 | AP. COD DEL SISTEMA 40 a 42 | A2 |
| 348 | CANCELACION AUTOARMADO | 00 |
| 348 | APERTURA ESPECIAL | AA |
| 349 | FALLA DE BATERIA | A2 |
| 349 | FALLA DE CA | A1 |
| 349 | FALLA CIRCUITO DE CAMPANA | 21 |
| 349 | FALLA ZONA DE INCENDIO | 73 |
| 349 | FALLA ENERG AUX. | 00 |
| 349 | FALLA TLM | 51 |
| 349 | FALLA GRAL. DEL SISTEMA | 00 |
| 349 | SUP. GRAL. DEL SISTEMA | 00 |
| 350 | RESTABLECIMIENTO DE BATERIA | A2 |
| 350 | REST. DE ENERGIA AUXILIAR | 00 |
| 350 | REST. DE ENERGIA DE CA | A1 |
| 350 | REST. TLM | 00 |
| 350 | REST. DE CIRC. DE CAMPANA | 21 |

| | | |
|---|---------------------------------|----|
| 350 | REST. FALLA GRAL. | 00 |
| 350 | REST. DE FALLA DE INCENDIO | 73 |
| 350 | REST. SUPERVISION GRAL. | 00 |
| 351 | FALLA AL COMUNICAR TEL. 1 | 54 |
| 351 | FALLA AL COMUNICAR TEL. 2 | 54 |
| 351 | MEMORIA DE EVENTOS LLENA | 00 |
| 351 | INICIO DLS | 00 |
| 351 | CULMINACION DLS | 12 |
| 351 | ALARMA GRAL DE FALLA | 00 |
| 351 | REST. GRAL DE FALLA | 00 |
| 351 | CODIGO DE INACTIVIDAD | 00 |
| 352 | TRANSMISION DE PRUEBA | A2 |
| 352 | TRANSMISION DE PRUEBA LINKS | A3 |
| 352 | PRUEBA DEL SISTEMA | A1 |
| 353 | BATERIA BAJA EN ZONA | 73 |
| 353 | REST. BATERIA BAJA EN ZONA | 73 |
| 360 | FORMATO PARA 1º Y 2º NUMERO TEL | 03 |
| NOTA: EN PC-585 Y PC-1565 HABILITAR OPCION 7 DE LA SECCION 381 (ENC.) | | |

7. Importante

El receptor PATROL DC-3 es garantizado por el fabricante durante un año por fallas de fabricación o de material. Dicha garantía no se podrá hacer efectiva si no se toman las medidas de resguardo apropiadas para dispositivos de comunicaciones, por parte del usuario.

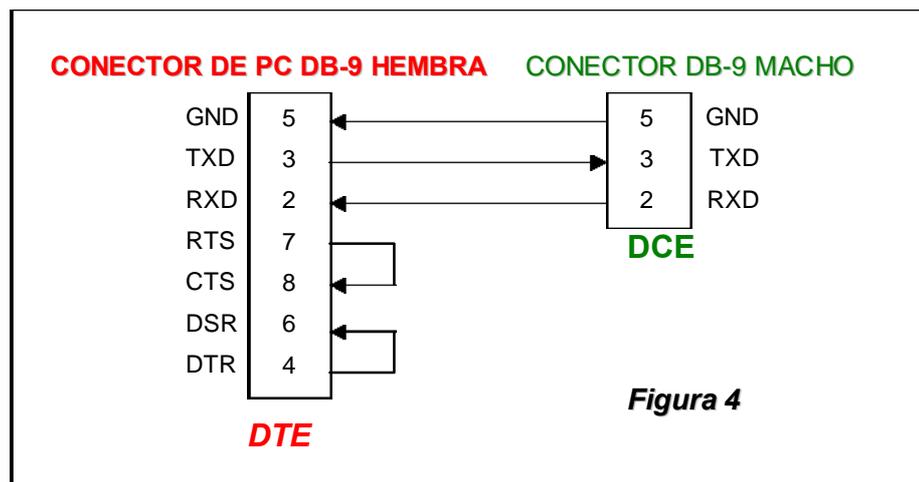
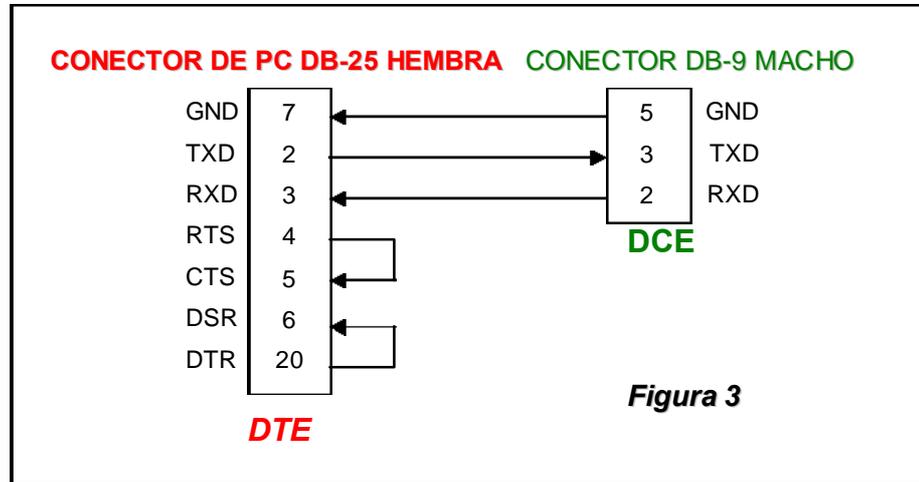
Las precauciones a considerar son:

- **Conexión de tierra para la fuente de alimentación y para la computadora.**

 - **Protección con descargadores gaseosos de las líneas telefónicas y/o filtros de línea adecuados.**
-

8. Información Gral.: el cable de datos

Ante la falta de un cable de datos apropiado, puede ensamblar uno siguiendo el diagrama de las figuras 3 y 4



En la Figura 3 se describe el conexionado del cable de datos desde un conector RS-232 de 25 pines, y en la Figura 4 desde un conector de 9 pines.

Distribuidor: